FSHBR

Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Mandement**	**DII**
CLUB 2	**Montagny Hurricanes I**	**DII**

Lieu/ Ort Location/Luogo	Torny	Date / Datum Date / Data	10.01.2013
Start/Beginn Début/Inizio 20H00	End/Ende Fin/Fine 22H00	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	B185
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	1

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	2293	Tappy Sébastien	
Official scorer Marqueur	2816	Maendly Maxime	
Referee 1 Arbitre 1	1094	Gozel Lucien	
Referee 2 Arbitre 2	2635	Chassot Raphaël	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	3	10	8
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	5	3		
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	2		
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0		
Penalty/ Rigori	0	0		

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Mandement**

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Mandement

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
44	©	Gamba Sébastien				3096
25	A	Uldry Cédric				3095
35	G	Stirn Nicolas	X	X	X	3086
	G					
kp		Trifiletti Nicola				3097
4		Schagen Jonas				3105
9		Guinche Pierre				3087
10		Dos Santos Rodrigo				3463
89		Piletta Lionel				3356

COACH	Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	3105
	Schagen Jonas		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
03:54	kp		1				
10:35	kp	9	2				
20:55	kp	89	3				
30:22	kp	25	4				
32:00	89		5				
35:05	4	KP	6				
38:33	KP	89	7				
48:44	KP	25	8				
48:52	10	KP	9				
52:24	KP	10	10				
				TOTAL			10
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
10'55	kp	2	12'55	h
38'15	44	2	38:53	A
41'25	44	2	43'25	C1
53'12	25	2	53'17	A
TOTAL			8	min

2 Montagny Hurricanes I

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
79	©	Sautaux Sylvain				3348
78	A	Guélat Quentin				3439
88	G	Regli Neil	X	X	X	3582
	G					
15		Studer Mathieu				2096
92		Tran Jimmy				3479
84		Dubey Samuel				1898
66		Zaugg Damien				1939
kp		Cotting Alexandre				3353

COACH	Surname/Name Nom/Cognome Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	1939
	Zaugg Damien		

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
01:04	78		1				
02:08	92		2				
06:10	66		3				
21:35	kp		4				
36:19	KP	15	5				
38:53	KP	84	6				
53:17	79	KP	7				
54:21	92	79	8				
				TOTAL			8
TIME OUT					X		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
12'05	92	2	14'05	d
12'05	15	2	14'05	h
19'37	79	10	29'37	w1
19'37	79	2	20'55	f
48'15	66	2	48'44	A
50'46	92	2	52'24	A
55'02	78	2	57'02	H
58'04	79	10	60'00	W1
58'04	79	20	60'00	X
TOTAL			52	min